# ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ
## Ա.Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ
## WESTERN PRELACY
### OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA
### H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745
E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org

## ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ՊԻՏԻ ՀԱՆԴԻՍԱՊԵՏԷ ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ Ս. ՍԱՐԳԻՍ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ

Կիրակի, 26 Սեպտեմբերին, Թեմիս բարեջան Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան պիտի հանդիսապետէ Փասատինայի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ Ս. Պատարագի արարողութեան եւ պիտի փոխանցէ օրուան խորհուրդը ներկայացնող իր պատգամը:

## PRELATE TO PRESIDE OVER DIVINE LITURGY AT ST. SARKIS CHURCH

On Sunday, September 26th, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, will preside over Divine Liturgy at St. Sarkis Church in Pasadena. The Prelate will also deliver the sermon.

***

## ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՀՈԳԵՒՈՐԱԿԱՆԱՑ ՀԱՒԱՔ ԵՒ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ

Միացեալ Նահանգներու մեր Թեմի գեղեցիկ աւանդութիւններէն է, միջ-եկեղեցական յարաբերութեանց ծիրին մէջ, գործակցական սիրոյ այն մթնոլորտը, որ տարիներէ ի վեր կը տիրէ Միջին Արեւելքի Արեւելեան Ուղղափառ քոյր եկեղեցիներու՝ Հայ, Ղպտի եւ Ասորի եկեղեցիներուն եւ անոնց հոգեւոր Առաջնորդներուն միջեւ:

Այս ծիրին մէջ, Երեքշաբթի, 28 Սեպտեմբերին, առաւօտեան ժամը 10-ին, Ասորիներու Ս. Եփրեմ Մայր Եկեղեցւոյ մէջ, Պըրպէնք, տեղի պիտի ունենայ համատեղ Ս. Պատարագ, նախագահութեամբ եւ մասնակցութեամբ Միջին Արեւելեան Ուղղափառ Եկեղեցիներու Առաջնորդներուն եւ հոգեւորականներու:

Առաջնորդ Սրբազանն ու մեր Թեմի հոգեւորականաց դասը պիտի մասնակցին Ս. Պատարագին եւ անոր յաջորդող տարեկան միօրեայ համագումարին:

## ORIENTAL ORTHODOX CHURCHES ANNUAL CLERGY CONFERENCE AND JOINT DIVINE LITURGY

On Tuesday, September 28th, the annual clergy conference and joint Divine Liturgy of the Oriental Orthodox Churches will take place at St. Ephraim Syriac Orthodox Cathedral in Burbank starting at 10:00 a.m.

H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, H.E. Archbishop Mor Clemis Eugene Kaplan, head of the Syriac Orthodox Church, and H.G. Bishop Serapion, head of the Coptic Orthodox Church, will preside over the Liturgy and deliver their message. Clergy members from the three churches will participate in the Liturgy and conference.

***

## ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ՆԵՐԿԱՅ ԵՂԱՒ ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԸՍԻ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՆՈՐ ԱՌԱՋՆՈՐԴԻՆ Ի ՊԱՏԻՒ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԵԱՆ

Չորեքշաբթի, 22 Սեպտեմբերի յետմիջօրէին, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը ներկայ եղաւ Լոս Անճելըսի Կաթողիկէ Առաջնորդարանի կազմակերպած միջ-կրօնական հանդիպում-ընդունելութեան, ի պատիւ Լոս Անճելըսի նորանշանակ Առաջնորդին՝ Գերշ. Հոզէ Արք. Կոմէզի:

Ընդունելութիւնը տեղի ունեցաւ Կաթողիկէ համայնքի «Լէյտի աֆ Էյնճըլզ» տաճարին կից սրահի մը մէջ, Լոս Անճելըս:

Ներկայ էին տարբեր կրօններու եւ յարանուանութեանց հոգեւոր ներկայացուցիչներ ու ներկայացուցչական անձնաւորութիւններ:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը, յանուն մեր Թեմին, փոխանցեց իր ողջոյնները եւ յաջողութեան մաղթանքները: Առաջնորդ Սրբազանին կ՚ընկերանար Հոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիւմեան:

## PRELATE PARTICIPATES IN WELCOMING RECEPTION FOR THE NEXT ARCHBISHOP OF THE ARCHDIOCESE OF LOS ANGELES

On Wednesday, September 22nd, the Prelate attended a welcoming reception of for the next Archbishop of the Archdiocese of Los Angeles, Archbishop Jose Gomez. The reception was held at the Cathedral of our Lady of the Angels Conference Center Viewing Foyer in Los Angeles. The Prelate was accompanied by Very Rev. Fr. Barthev Gulumian.

During the reception the Prelate conveyed his remarks to Most Reverend Jose Gomez, welcoming him as the next Archbishop of the Archdiocese and extending his well wishes in his new post.

***

## ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ՄԱՍՆԱԿԻՑ ԵՂԱՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԵՐԱՆԿԱԽԱՑՄԱՆ 19ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԵԱՆ

Երեքշաբթի, 21 Սեպտեմբերին, Հայաստանի Վերանկախացման 19-րդ տարեդարձին առթիւ, Հայաստանի Հիւպատոսութիւնը կազմակերպած էր ընդունելութիւն մը, որ տեղի ունեցաւ Հոլիվուտի «Egyptian» սրահին մէջ:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը ներկայ եղաւ ձեռնարկին եւ յանուն մեր Թեմին, Հայաստանի ժողովուրդին ու մայր Հայրենիքին իր բարեմաղթութիւնները փոխանցեց գլխաւոր հիւպատոս Տիար Գրիգոր Յովհաննիսեանի:

Առաջնորդ Սրբազան Հօր կ'ընկերանային՝ Հոլիվուտի Ս. Կարապետ Մայր եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ՝ Արժ. Տ. Վիգէն Աւ. Քհնյ. Վասիլեան եւ Մոնթեպելլոյի Ս. Խաչ Մայր Տաճարի հոգեւոր հովիւներէն՝ Արժ. Տ. Նարեկ Աւ. Քհնյ. Փեհլիվանեան:

Ներկայ էին նաեւ Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան անդամ Տիար Խաժակ Տիքիճեան, Ազգային Վարչութեան ատենապետուհի Տիկին Ռիմա Պօղոսեան եւ գանձապահ Տիար Թորոս Քէչէճեան:

Երկուշաբթի, 20 Սեպտեմբերի երեկոյեան, Հայաստանի Հիւպատոսութիւնը կազմակերպած էր ընդունելութիւն մը, աշխարհահռչակ գեղանկարիչ Արշիլ Կորքիի գործերու ցուցահանդէսին փակման եւ Հայաստանի Վերանկախացման 19-րդ տարեդարձին առթիւ, որ տեղի ունեցաւ Լոս Անճելըսի Արդի Արուեստներու Թանգարանին՝ MOCAի մէջ:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը ներկայ եղաւ ձեռնարկին եւ իր գնահատանքն ու շնորհաւորութիւնները փոխանցեց Հայաստանի գլխաւոր հիւպատոս Տիար Գրիգոր Յովհաննիսեանի ու թանգարանի պատասխանատուներուն:

## PRELATE PARTICIPATES IN ARMENIAN INDEPENDENCE DAY CELEBRATIONS

In celebration of the 19th anniversary of Armenia's independence from Soviet rule, the Consulate General of Armenia had organized a reception at the

Egyptian Theatre in Los Angeles hosted by the Consul General of Armenia and Mrs. Grigor Hovhannissian.

The Prelate attended the reception and conveyed his congratulatory remarks on this occasion to the Consul General.

Accompanying the Prelate were pastor of St. Garabed Church Archpriest Fr. Vicken Vassilian and pastor of Holy Cross Catherdal Archpriest Fr. Nareg Pehlivanian. Central Executive member Mr. Khajag Dikijian, Executive Council Chair Mrs. Rima Boghossian and member Mr. Toros Kejejian were also in attendnace.

On Monday, September 20$^{th}$, the Consul General of Armenia had organized a reception at the Museum of Contemporary Art (MOCA) marking the close of the Arshile Gorky exhibit as well as the 19$^{th}$ anniversary of the independence of the Republic of Armenia.

The Prelate attended and conveyed his blessings and well wishes to the Consul General and the administration of MOCA.

***